

# オールアバウトフラノ宿泊予約規約 2023/9/14 更新

## ■宿泊予約規約

この規約は、お電話や電子通信(メール、FAX等)を通じてまたは口頭でご連絡をいただいたご予約を含む、全てのご予約に適用されます。また、ご宿泊されるすべてのお客様、ゲストサービスをご利用されるすべてのお客様にも適用となります。

なお、この規約において、冬期間とは11月23日より3月31日までの期間を指します。

## ■お見積もり・ご予約・お問い合わせ

オールアバウトフラノの管理物件に関する全てのお見積もり、ご予約、その他のお問い合わせは、下記の連絡先を通じての連絡のみ有効となります。

E メール: [reservation@allaboutfurano.com](mailto:reservation@allaboutfurano.com) / [info@allaboutfurano.com](mailto:info@allaboutfurano.com)

[info@hotelfurano.com](mailto:info@hotelfurano.com) / [booking@furano.com](mailto:booking@furano.com) / [info@furanohouse.com](mailto:info@furanohouse.com)

電話: 0167-22-3667 / 080-9619-8885

オールアバウトフラノの管理物件に関する全てのお見積もりは、通知日より7日間有効となります。

お見積期間経過後の料金は変更になる可能性があります。また、ゲストサービスのお見積価格は、当社のサービス基準を満たす提携代理店から提供される価格に基づいています。

## ■ご予約の確定

オールアバウトフラノ、もしくは当社提携代理店から、宿泊予約確定の通知を行うまで、予約は確定いたしません。

宿泊予約確定の通知において、宿泊料金の入金指定等の記載があるにもかかわらず、その指定内容に応じていただけない場合は、キャンセルとして手続きをさせていただきます。

また、宿泊予約確定の際は、この規約に同意いただいたものとさせていただきます。

## ■料金

ご予約時における全ての表示金額は、サービス料金及び諸物価の高騰等により、予告なしに取り消し、または変更されることがあります。なお、全額お支払いいただいている場合には、その宿泊金額は、宿泊予約確定の通知の通り保証されます。

長期滞在等の光熱費を含まない予約の場合、使用状況により、清掃代、暖房費、除雪費等の費用を追加でご請求させていただくことがあります。

## ■お支払い（冬期間のご宿泊予約）

宿泊予約確定通知時に指定がない限り、全てのご予約代金は、ご到着日より60日前までにお支払いいただきます。ご到着日より60日以内のご予約に関しましては、ご予約日より7営業日以内に全額をお支払いいただきます。

お支払いは銀行振込、クレジットカード、または現金のいずれかでお支払いいただきます。

お支払い可能な通貨は日本円のみとなります(外国通貨は不可)。

ご到着日より14日以内のご予約には銀行振込を使用することができません。

## ■ お支払い（冬期間以外のご宿泊予約）

宿泊予約見積通知時に指定がない限り、全てのご予約代金は、宿泊予約時に全額をお支払いいただきます。

お支払いは現金・銀行振込・クレジットカードのいずれかでのお支払いとさせていただきます。

ご到着日より 14 日以内のご予約には銀行振込を使用することができません。

お支払い可能な通貨は日本円のみとなります(外国通貨は不可)。

クレジットカード決済完了後に宿泊予約確定の通知を発行いたしますが、それまでの間にお部屋が満室になってしまった場合には、支払済金額のご返金手続きをとらせていただきます。

## ■ プロモーション・キャンペーンポリシー

プロモーション料金及びキャンペーン料金(早期割引等)の規定は、通常予約規定と異なります。この特別規定は、通常予約規定より優先的に適用されます。

詳細は、各プロモーション・キャンペーンの掲載ウェブサイト、メールなどにてご確認ください。

## ■ 管理物件における損害

オールアバウトフラノが管理する物件にご宿泊されるお客様またはそのお連れ様が、食器、グラス、ランプなどの施設内の備品及び設備または施設そのものについて、破損、紛失、破壊等により損害を生じさせた場合、通常の使用範囲で発生した損耗を除き、その損害額をお支払いいただきます。

オールアバウトフラノは、お客様のチェックアウト後、管理施設内外の確認を行いますが、お客様ご自身で破損、紛失等したと分かる場合は、速やかにスタッフにお知らせください。

チェックアウト後に発見された破損、紛失等の損害につきましても損害額をお支払いいただきます。

## ■ 禁煙ポリシー

オールアバウトフラノが管理する物件の施設内は、全て禁煙となっております。

宿泊・賃貸にかかわらず、喫煙されたお客様には、違約金 100,000 円及び喫煙被害回復に必要な費用が課されます。

また喫煙発覚の際には、オールアバウトフラノは、ご宿泊中または賃貸中のお客様に対し、予告及び返金なしに退去を通告させていただく場合がございます。

チェックアウト後に発見された喫煙につきましても、違約金及び喫煙被害回復に必要な費用をお支払いいただきます。

## ■ ペット

オールアバウトフラノが管理する物件は、全てペットの持込を禁止しています。

宿泊・賃貸にかかわらず、ペットを持ち込まれたお客様には、違約金及び被害回復に必要な費用が課されます。

またペット持込発覚の際には、オールアバウトフラノは、ご宿泊中または賃貸中のお客様に対し、予告及び返金なしに退去を通告させていただく場合がございます。

チェックアウト後に発見されたペット持込につきましても、違約金及び被害回復に必要な費用をお支払いいただきます。

## ● キャンセルについて

### ■ 宿泊予約キャンセル

ご予約をキャンセルされる場合、キャンセル料金が発生いたします。キャンセル料金は宿泊等のご利用の開始前後に関わらず、ご予約料金の全額になることがございます。

ご予約を変更される場合、変更料及び追加料金に関する規定が適用されます。

ご予約をキャンセルまたは変更される際は、オールアバウトフラノが提携代理店等に対して負うキャンセル料金または追加料金の支払責任について、お客様がこれらの額を支払うことに同意したものとさせていただきます。

この規約は、提携代理店によって決定された料金についても適用されます。

ご予約の際、予約料金の支払いが必要となります。

### ■ 冬期間の宿泊予約キャンセル料金について

- ・ご到着日より 60 日（ご到着日を含みません。）より前のキャンセル時のキャンセル料金は、予約料金の額となります。
- ・ご到着日より 60 日（ご到着日を含みません。）以内のキャンセルは、ご宿泊料金全額がキャンセル料金となります。
- ・キャンセル料金を他の日にち・次のシーズン等に繰り越すことはできません。
- ・その他については、キャンセル料金の規定が適用されます。

### ■ 冬期間以外の宿泊予約キャンセル料金について

- ・宿泊予約確定通知の発行後のキャンセルに関しては、いかなる理由においても、ご宿泊料金の 100% がキャンセル料金となります。
- ・その他については、キャンセル料金の規定が適用されます。

### ■ ご予約内容の変更について

宿泊先や宿泊日、人数等、ご予約内容の変更は、オールアバウトフラノから書面またはメールで通知されるまでは確定されません。

泊数の削減やご宿泊先の変更は、上記のスケジュールに従って、キャンセルとして扱われます。

ご予約内容の変更は、空室状況等の条件により、追加料金にて、同一シーズン内のみで変更可能になることがあります。

### ■ ゲストサービスのキャンセル＆変更規約

サービスにより異なります。個別の記載事項をご確認いただくか、詳細に関しましては弊社までお問い合わせください。

### ■ ご宿泊人数の追加

オールアバウトフラノが管理する物件は、最大収容宿泊人数が決まっています。最大収容宿泊人数を超えてのご利用は出来ません。

また宿泊人数が予約人数を超えた場合、追加人数と宿泊日数ごとに追加料金がかかります。

## ■ ご予約について

オールアバウトフラノ及び当社提携代理店は、やむを得ない事由により、お客様のご予約を変更し、またはキャンセルさせていただく場合がございます。

万が一、代金支払い後に、オールアバウトフラノまたは提携代理店によるキャンセルが発生した場合は、ご予約料金は全てお客様に返金されます。

また、オールアバウトフラノ及び当社提携代理店は、ご予約の申し込みをお断りする場合がございます。

## ■ 保険の加入

オールアバウトフラノでは、全てのお客様に対して、医療費、事故、荷物の損傷や紛失、キャンセル料金などについて補償する、総合旅行保険の購入を強くお勧めしています。

## ■ パスポートやビザについて

ご宿泊のお客様においてご旅行に際し必要となるパスポート及びビザについては、お客様ご自身で責任をもってご用意ください。

日本へ入国するためのビザ発行の必要条件は、国により大きく異なります。詳細については、お客様の国内の日本領事館へお問い合わせください。

オールアバウトフラノでは、国の通達の下に、全てのお客様のパスポートのコピーを取らせていただいております。在留資格をお持ちの方のみ在留カードでの確認を取らせていただきます。同行の在留資格をお持ちでない方については、パスポートのコピーを取らせていただきます。

(当社では宿泊者名簿とともに保管期間3年としております。)

## ■ 交通機関について

オールアバウトフラノが取り扱う予約においては、富良野着の交通機関の手配を含むことがあります。この場合の交通機関は、JR等の第三者である交通機関となります。

オールアバウトフラノは、この交通機関による遅延、事故または事件によるお客様への影響について、一切責任を負いかねます。

天候条件やその他の理由で所定の予約日までに到着できない場合でも、オールアバウトフラノ及び提携代理店は、お客様のご宿泊費またはご予約に関するその他の料金の返金はいたしかねます。

## ■ 天候

オールアバウトフラノは、雪の状態及び天候について、一切責任を負いかねます。

また、天候条件による宿泊予約の無料でのキャンセルや変更、返金はいたしかねます。

天候または気温、雪の状況により、屋内外問わず危険を伴う場合がございます。その危険に対する備えは、お客様ご自身でお願いいたします。

夏季は、気温と湿度が高く、熱中症へのリスクが高まります。

冬季は、屋根に積もる雪や氷柱の落下の危険性があります。また、氷の張った車道や歩道、階段は大変滑りやすくなっています。

## ■ 敷地内・駐車場内

各施設での駐車台数には限りがあります。ご予約の際にお車の車種や台数などをご連絡ください。  
路上駐車は違法であり、レッカー移動される場合があります。

オールアバウトフラノ、また各施設のハウスオーナーは、滞在中の宿泊施設敷地内・駐車場内での事故等、一切責任を負いません。

## ■ 宿泊施設での忘れ物

宿泊施設に残された物品は、お客様のご出発後、当社が発見してから2ヶ月以内に処分いたします。  
その際、弊社からお客様へのご連絡や処分のご連絡はいたしません。  
食品、飲料、その他弊社が食品や飲料等として確認したものについては、清掃時に速やかに処分いたします。

## プライバシーポリシー（宿泊）

### 利用規約

#### ■ 有限責任

ご予約されている代表者及びそのお連れ様は、この規約において、以下にご同意いただいたものとみなされます。

- ① ご予約されている代表者及びそのお連れ様は、オールアバウトフラノの管理物件にご滞在中、ご自身並びにその所持品の安全性について、ご自身において責任をお持ちいただくこと。
- ② ご予約されている代表者及びそのお連れ様は、オールアバウトフラノの管理物件へのご滞在及びご利用にあたり、お客様ご自身、そのお連れ様、または第三者において生じた、事故、怪我、盗難、紛失、破損その他の原因によるいかなる物理的・身体的損害についても、オールアバウトフラノのスタッフによる作為または不作為、提供されたシャトルバスその他のサービスの利用、オールアバウトフラノの管理物件及びその設備並びに備品等の利用、その他の施設の利用、提携代理店によるゲストサービスの利用等その理由及び状況の如何にかかわらず、法により免責が許されないものを除き、オールアバウトフラノ及びそのグループ企業、提携代理店、物件の所有者、並びにこれらの役員、取締役、社員、株主及びその代理人等に対し、責任を問わず、また補償を求めないものとすること。

この免責事項には、以下を含みます。

- ・ ご予約されている代表者及びそのお連れ様における身体的損害、物理的損害、経済的損害、並びにオールアバウトフラノの管理物件及びその敷地内またはオールアバウトフラノにより手配・提供された乗り物その他の交通機関における遺失物及び忘れ物に関する損害
- ・ ご予約されている代表者及びそのお連れ様における取引上の損害、経済的損害及び間接的または結果的損害(例: 対外的評価の喪失、取引機会の逸失、逸失利益、損失回避の機会の逸失、機会損失等)

オールアバウトフラノ及びお客様にご予約・ご利用いただいた施設の所有者のいずれも、建設工事、土木工事、除雪作業その他の工事・作業等による騒音、影響及び不便性については、責任を負いかねます。

オールアバウトフラノ及びお客様にご予約・ご利用いただいた施設の所有者の法的責任の限度額は、契約上の責任、不法行為責任(過失責任、法律義務違反による責任を含む)、不実表示責任もしくは損害賠償責任等その種類に関わりなく、いかなる場合においても、お客様がご宿泊にあたりお支払いいただいた金額(ご宿泊料金またはその同等額)を上限といたします。

## ■宿泊名簿帳

お客様がご到着した際、オールアバウトフラノの宿泊名簿帳にご記入いただきます。

この用紙にご記入いただくことにより、お客様が、お連れ様を含む宿泊グループ全員の代表者様として、オールアバウトフラノへの未払いの宿泊料金、並びに移動・運搬サービス、キー・スノーボードレンタル、リフトパス、キー・スノーボードレッスン及びその他のオールアバウトフラノがお客様に代わって手配したサービスに関する料金を、お支払いいただいた金額から差し引く取消不能な権限を当社に付与することになります。また、宿泊グループ全員の代表者様として、宿泊グループ全員のパスポートの内容並びにすべてのお支払いについて責任を負っていただくこととなります。

お客様及びお連れ様のいずれかが、オールアバウトフラノの管理物件に損害を与えた場合、追加料金等が課される場合がございます。この損害には、お客様及びお連れ様の滞在中またはチェックアウト後に、お客様またはお連れ様が滞在した物件においてオールアバウトフラノによって発見された施設、設備及び備品の損傷、紛失等が含まれます。損傷・紛失等が発見された際には、オールアバウトフラノがメール・電話等にて、お客様に連絡をいたします。お客様には、損害をうけた設備・備品等の新たな購入、交換、修理などに関わる全ての費用をお支払いいただきます。

また、お客様及びお連れ様は、この宿泊名簿帳に関する規約並びにウェブサイト及びご案内等に記載されたオールアバウトフラノの管理物件への滞在に関するその他の規約及びルールを遵守することに同意し、かつオールアバウトフラノがお客様及びお連れ様がご宿泊・ご利用される物件の管理会社であることに同意いただいたものとさせていただきます。

滞在中に、宿泊者数がご予約いただいた人数を越えていることが判明した場合、超過人数毎に追加料金が課せられます。また、最大収容宿泊人数を越えていることが判明した場合、それ以降のご予約を返金なしにキャンセルさせていただく場合がございます。

**お客様の宿泊予約確定時点で、上記全ての項目に関して、理解し、同意されたものとみなします。**

## パスポート呈示等のお願い

厚生労働省

日本政府は、法令に基づき、2005年4月1日から「日本国内に住所を持たない外国人」の方の宿泊に際しては、\*氏名 \*住所 \*職業 等の記載に加えて\*国籍 及び \*旅券番号 の記載とパスポートの呈示及びコピーを義務付けましたので、ご理解、ご協力をお願いいたします。

## Request for Producing of Passports, etc. for Identification Purposes

Ministry of Health, Labor and Welfare

Since April 1, 2005, under the relevant laws and regulations, the Japanese Government is requiring "foreign nationals who do not possess an address in Japan" to provide their \* nationality and \* passport number in addition to their \* name, \* address, and \* occupation, etc. and produce and make a copy of their passport upon checking in at lodgings. Your understanding and cooperation is appreciated.

여권 제시 등의 부탁

후생노동성

일본 정부는 법령에 의거하여 2005년 4월 1일부터 「일本国내에 주소를 갖지 않는 외국인」이 숙박할 때에는 \*이름 \*주소 \*직업 등의 기재에 추가적으로 \*국적 및 \*여권번호 기재와 여권 제시 및 카피를 의무화하였으므로, 이해와 협력을 부탁드립니다.

请出示护照等

厚生劳动省

日本政府根据法令，规定自 2005 年 4 月 1 日起，凡“在日本国内无住所的外国人”在投宿时，除必须填写\*姓名 \*地址 \*职业等外，还有义务填写\*国籍和\*护照号码，并出示、复印护照，敬请予以理解、协助。

このページに関するお問い合わせ先  
厚生労働省健康局生活衛生課(内線2437)